

Lev To Fenya, Voronezh, April 14, No Year Lev to Fenya, Voronezh, April 14, no year

Voronezh, April 14 (*From contents of letter, most likely 1911*)

Dear Fenichka!

I got your letter in which you put a greeting card. Believe me I don't know what to answer. I didn't expect such a letter. I expected to hear something different, something nice and suddenly so much changes. Try to understand, there is no sense to talk like this now. Fenichka, you don't realize what you did when you began to correspond with "an unknown man."

Fenichka, why are you afraid of me? How long will I be an "unknown man" for you. Of course you know me very little. Believe me, that I don't know what and how to talk with you and what I have to write about, all my attempts, all my words are useless and you don't pay attention to them and I don't know what I've been waiting for so long time. I began to write many times again and again but nothing came out of it. Your letter had a terrible impression on me I can't find any topic to write about, I put it off and much time passed.

At last I made the decision to talk with you when we meet again. I am absolutely ready but I have to wait for the information from the travel agency, the name of the ship and the day I should be there. I cannot leave without that. As soon as I get the letter I'll leave for Gomel. I don't know what to do, shall I go to Gomel or straight to Kiev. Fenichka do me a favor find out whether the ships go from Kiev to Gomel. I am so upset I can't wait for the time when I am able to leave. I want to see you. Every day is tough for me, I am not happy, all the time irritated I cannot stay here any more. I want to be in Kiev and in general to leave this place. Days passed no mail and sorry got your terrible letter. It's ok when I don't read it. I am mad when I read it. Everything is bad and getting even worse as if everybody and everything is against me. I try not to lose my courage and patience but it's not pleasant and hard to wait.

One man brought me a minute of hope. He said that when you get a shifrocard a whole month has to pass. I hope that I will get to know the life abroad, learn everyday language. Now it's tough. At work a German and I speak German, other people are Americans. They work four people in one room, but in total 500 workers work at the factory. Oh, if you can hear how I speak with them, they laugh a lot (in Yiddish, Russian and German). But they are nice guys and teach me to speak their language. What will be will be, we'll see it. Write me, dear, don't be sad. God will not leave us.

Yours,
Lyova.

Lev To Fenya, Voronezh, April 14, No Year

а мы же разведи жадности, жажду
каждого день носить, предлагая им
и что угодно, и разсудимость и
вот даже до изумления похвалю
на деревни много, пока я не
мало есть станавшихся разсудимо
на жить, но только что меня
своих разсудивших, больше же
и все есть не правды, все не по
все не по моему, много про
группу людей. Так будет снова
есть что-то все по правде
всем. Я хочу не ослепно
много думать, но уметь не
называть, вера есть адми
страция каковы-то же
команды разсудимы, но не по
что так-то у них по правде
похвалю
много еще что-то в деревне похвалю

Boone, 14 no answer c n.

Adonai Zeburha!

[illegible]

[illegible][illegible]

[illegible]

каждое 7^м. 7^м давайце - бу-
дет лучше и общаемиость с
7^мой жизнью войдет разговор
того, а есть будет споведание
с Кержаев теперь есть пово-
роты, а есть и работа
у себя и поворота с ними по-
мещены встанет, а работы в
дешевизне с работы 4, а есть
отка в свою работу, а в общем
судит в 7^мой. Работа работы
около 500 ден. Работа пона и есть
есть 7^мой. Работа пона с ними
поворота, то есть ходит, поворота
по русски, по нестари, и даже по
мещены. Работа пона есть споведание
и есть есть поворота по нестари
Своими. Своими. Работа пона будет
по нестари, по нестари - увидим.
ничи даром с нестари по нестари
не перава, не бедного. Б. нас
не оставит; Мой с Лев